



ĆUTANJE
JE
ZLATO

1. MEĐUNARODNI FESTIVAL NEMOG FILMA

15-17. novembra 2021.

DKSG - NOVI BEOGRAD / BIOSKOP ABAZIJA PALIĆ / NKC NIŠ

ЋУТАЊЕ ЈЕ ЗЛАТО



FESTIVAL NEMOG FILMA

ЋУТАЊЕ ЈЕ ЗЛАТО је фестивал савременог немог филма свих категорија, као и ретроспектива класичних дела неме епохе играног филма. Састоји се од такмичарског програма новонасталих филмова са импровизованом музиком уживо, као и специјалних пројекција значајних филмова из историје немог филма и пратећим предавањима. Циљ фестивала је ревалоризовање немог филма као оригиналног кинематографског израза и филмског језика заснованог на визуелним, знаковним и невербалним средствима изражавања, као и истраживање перспектива немог филма у дигиталном добу, кроз представљање пројеката рестаурације и дигитализације.

Фестивал се одржава уз подршку Министарства просвете, науке и технолошког развоја Републике Србије и Министарства културе и информисања Републике Србије.

Селектор такмичарског програма: Петар Митрић, филмски публициста

Стручни жири:

Александра Митрић Штифанић, продуценткиња и редитељка
Владимир Шојат, филмски монтажер и видео уметник
Саболч Толнаи, редитељ и професор ФМК

Стручни жири фестивала додељује награде:

Маска *Ћутање је злато* за најбољи филм фестивала
4 дипломе за најбољи кратки играни, документарни, анимирани и експериментални филм

15-17. новембар

1. МЕЂУНАРОДНИ ФЕСТИВАЛ НЕМОГ ФИЛМА – ЋУТАЊЕ ЈЕ ЗЛАТО

Понедељак, 15. новембар
Мала сала

15.00
Ван конкуренције

ЉУТИЦА

Кратки играни филм
р. Градимир Николић
ул. Богдан Љутица, Настасја Николић, Нина
Николић
Србија, 2021, 20'

Љутица Богдан јесте јунак из народних песама, али данас постоји млад момак са тим именом који у данашњем брзом инстант времену зна многе ствари које нису типичне за данашњу омладину.

ПОТПИСАНИ 7 - ГАРАЖА

Неми филм
р. Марко Ковач



ул. Марко Ковач,
Немања Предојевић,
Дејан Спасојевић
Србија, 2019, 75'

Година је 1944. Букти неизвесност око коначног победника. Два супротстављена тавора, два чврста гнезда, воде одлучујуће битке за коначан тријумф. Невиђена ратна драма у три чина

од којих, у прва два, обе зарађене стране односе по једану победу. Који ће табор славити у трећем финалном чину, из чијег ће се гнезда испилити птица радосница – остаје да се види на самом крају, уз још понешто.

После пројекције, разговор са аутором води Игор М. Тохол, уметнички директор фестивала.

17.00
БАСТЕР КИТОН-LESS IS MORE

Ретроспектива рестаурисаних филмова Бастера Китона, чији комичарски израз без сувишних елемената је разумљив и савременој публици. Његова краткотрајна али вртоглаво успешна каријера филмског комичара представља један од кључних периода у епохи немог филма и родоначелник једног правца филмске комедије уоште.

Уводно предавање:
Александар Ердџановић
Шеф архива Југословенске Кинотеке,
Историчар филма

18.00
ГЛУПАН

р. Херберт Блејч, Винчел Смит
ул. Бастер Китон
1920. САД, 83'



Ник Ван Олстин је власник рудника сребра и веома је богат. Његов син Берти је наиван и размажен. Његова ћерка Роуз удата је за сумњивог инвеститора Марка. Марк руши Бертијеве планове за венчање терајући га да преузме кривицу за Маркову ванбрачну кћерку. Такође, Марк скоро уништава породични посао продајом залиха рудника по прениској цени.

Импровизовану музику за филм изводи пијанисткиња Ксенија Ристић.

20.00 ОТВАРАЊЕ ФЕСТИВАЛА

Појавиће се уживо или online:
Борис Постовник, директор ДКСГ, Игор М. Тохол, уметнички директор фестивала, Петар Митрић, селектор такмичарског програма, Александра Митрић Штифанић, Владимир Шојат и Саболч Толнаи - чланови жирија такмичарског програма

20.15 ТАКМИЧАРСКИ ПРОГРАМ 1

Данијел Милошевић Дака, уметничко име Даказоо, је дизајнер звука за филм и улични музичар који живи на релацији Берлин-Будимпешта-Београд. Дипломирао је дизајн звука на Факултету Драмских Уметности, са радом на тему звука и музике у доба немог филма.

ПУСТИЊА СТВАРНОГ: ЊУЈОРК САД (DESERT OF THE REAL: NEW YORK)

р. Тал С. Шамир, кратки документарни филм, 2:00

Перспектива Њујорка као Пустине стварног. Инспирирано Жаном Бодријаром и теоријом уништења истине путем слике.



САН О ВОДИ (DREAM OF WATER)

р. Али Малеки
Иран, кратки играни филм, 1:40
Извор воде усред пустиње.



ОВДЕ ЈЕ КУЋА (HERE IS THE HOUSE)

р. Ло Тиволе
Француска, кратки експериментални филм, 13:00

Из ничега се ништа не може видети

ПОРУКЕ, ОТИСЦИ ЛЉУБАВИ, Први део (NOTES, IMPRINTS (ON LOVE): PART I)

р. Александра Квеста
САД, Еквадор, кратки експериментални филм, 19:00

Камера, као уређај за снимање и присећање, превазилази евоцирање прошлости и постаје оруђе за егзорцизам против сабласти.

ПОРУКЕ, ОТИСЦИ ЛЉУБАВИ, Други део, Кармела (NOTES, IMPRINTS (ON LOVE): PART II)

р. Александра Квеста
САД, Еквадор, кратки експериментални филм, 6:00

Поподневна вежба спаја минималистичке детаље у једну целину: башту моје баке, њену музику, рецепте за исцељење и радост живота.

ПРИЗОРИ ТАЈАНСТВЕНОГ СИМПОЗИЈУМА

р. Милан Милосављевић
Србија, Кратки експериментални филм, 5:25

Негде у Југославији, током Хладног рата, у ноћи нуклеарне претње, када деца оду на спавање, одрасли започињу игру у стилу "лудих шездесетих".

СВИТА СА ОБАЛЕ ЈЕЗЕРА (LAKESIDE SUITE)

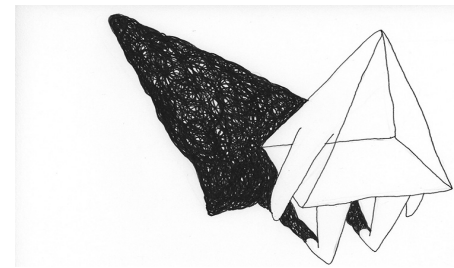
р. Фабрице Арагно
Швајцарска, кратки документарни филм, 22:00

Окружен звуцима животињског света, са стране језера и оближње шуме, филм нас води кроз годишња доба.



КАКО СИ? (HOW ARE YOU?)

р. Ција Линг Цијанг
Тајван, кратки анимирани филм, 6:55

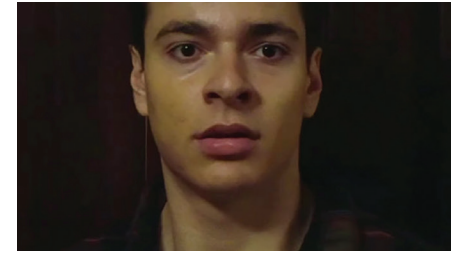


Како си? Добро сам.

САСТАВЉАЊЕ (CONVERGENCE)

р. Вил Кардасис, Алекс Кардасис
САД, кратки играни филм, 3:27

Уметник устаје са столице, баца свој рад у канту за смеће. Када се осврне, затиче себе како и даље седи у столицу.



ЗВУЦИ ИЗВАН ТИШИНЕ

р. Азар Тајали
Иран, кратки играни филм, 8:15



У свету препуном звукова тешко је одморити се. То је нешто што можда само жене могу разумети.

ПОПЛАВА (FLOOD)

р. Густаво Кампос
Бразил, кратки документарни филм, 9:00

Киша заоштрава битку између аутомобила, људи и природе током окупације града Ресифе.



ДЕВОЈКА КОЈА НИЈЕ МОГЛА ДА СПАВА (THE GIRL WHO COULDN'T SLEEP)

р. Софија Антонију
Грчка, кратки играни филм, 6:16

Девојка отворених очију чека да зазвони будилник.

Трајање: 102:00

Уторак, 16. Новембар, Мала сала

14.00 ТРИ ЕПОХЕ

р. Едвард Клајн, Бастер Китон
ул. Бастер Китон,
1923, САД, 62'

У свом првом самостално продуцираном дугометражном филму Бастер говори о љубави и романси кроз три историјска доба: камено доба, римско доба и модерно доба

15.00 ГЕНЕРАЛ

р. Клајд Брукман, Бастер Китон
ул. Бастер Китон,
1926, САД, 76'

Радња филма се одиграва у време америчког грађанског рата и заснива се на отмици локомотиве и три вагона, једном стварном догађају из 1862. Машиновођа Џони Греј сам креће у потеру за „Генералом“, теретним возом који су отели Северњаци. Упорношћу и креативношћу успева му и враћање воза и поновно освајање срца његове девојке Анабеле Ли.



Мала сала у 16.30 С. М. ЕЈЗЕНШТАЈН REVISITED

Пројекција ремек-дела историје филма, великана режије и саврмене уметности из епохе Руског формализма. Три дигитално рестаурисана филма из ранијег опуса Сергеја Михаиловича Ејзенштајна, совјетског филмског ствараоца и теоретичара филма пионира теорије и праксе монтаже, по први пут се приказују на једној биоскопској пројекцији У Србији у новом формату.

Уводно предавање, Владимир Шојат, филмски и видео аутор и теоретичар филма

17.30 ШТРАЈК

СССР, 1924, 79'

„Штрајк“, остварење из 1924, први је Ејзенштајнов филм из серије посвећене револуцији и њеним учесницима. Радња филма прати догађаје у предреволуционарној Русији 1903. године и описује штрајк радника једне фабрике који је на крају брутално угушен од стране царске власти. Овај филм наводи се као један од примера Ејзенштајновог коришћења „интелектуалне“ монтаже као најснажнијег средства филмског израза, при чему се посебно истиче завршна сцена асоцијативне монтаже у којој се призори масакра радника смењују са призорима клања стоке.



19.00 ОКТОБАР (Десет дана који су потресли свет) СССР, 1927, 104'



Тема овог филма, направила је поводом десетогодишњице Октобарске револуције, су догађаји који су непосредно претходили јуришу на Зимски дворца, октобра 1917. Средства којима су ови догађаји визуелизовани, превазила-

зе све што је до тада виђено у Совјетској кинематографији. Композитор оригиналне музике је поред Едуарда Мазела и Дмитри Шостакович

20:45 ЦВЕЋЕ ЗЛА – Апотеоза савременог ауторског немог филма

р. Саболч Толнаи
ул. Плети Золтан, Варга Хенриета
Србија, 2015, 32'

Филм је црна комедија која се бави приватизацијом у Југоисточној Европи. Саможиви, богати, каприциозни индустријалац (Николај) обећава својој жени Дизниленд на тлу бивше фабрике хемијских производа. Уз помоћ министра привреде он купује пропалу фабрику за 1 евро. Бивши радници, сада штрајкачи, присиљени су да играју понижавајуће улоге Дизнијевих ликова...

Најбољи краткометражни играни филм, 65. Мартовски фестивал

21.15 ТАКМИЧАРСКИ ПРОГРАМ 2

ПРОКОП

р. Данило Станимировић
Србија, кратки документарни филм, 10:00

Прокоп, централна железничка станица у Београду, живи је архитектонски организам који вуче трагове многих епоха у којима је постојао, а да никада није завршен.



НЕПОСТОЈЕЋИ ПРОСТОР (NON-EXISTENT SPACE)

р. Кристијан Пинтилије
Румунија, кратки анимирани филм, 1:00

Засновано на сну у којем се два простора спајају у један.

ЕСТЕРЕОТИПИЈА (ESTEREOTIPIA)

р. Инес Еспиноза
Шпанија, кратки документарни филм, 15:00

Затварање животиња је човекова одлука.



ЖЕЛЕТИ (DESIRE)

р. Франческо Анамакен Изгрò
Италија, кратки анимирани филм, 2:00

Тражио сам светлост у најмрачнијем тренутку свог живота.

ЗИДОВИ (WALLS)

р. Фредерик Бауер Азем
Француска, кратки играни филм, 5:00

Тело одбацује плутање у неким областима

ДИНА (DUNE)

р. Габор Улрих
Мађарска, кратки анимирани филм, 3:37

Звуци као сведоци.

НАРЕЗАНО ЖИВЉЕЊЕ

р. Петер Бизјак
Словенија, кратки анимирани филм, 1:00

Када нас живот сече, када сечемо живот, шта треба да пресечемо у животу?

ПАРЕНТЕЗА (PARANTHESIS)

р. Фабрис Арањо
Швајцарска, кратки документарни филм, 6:00

Двориште, између два месеца, посматра заустављено време и време које протиче, где одређени погледи ишчекују дијалог с погледом у будућност.

**БЕЛЗЕБУБ**

р. Цезар Диаз Мелендез, Изабел де ла Торе
Шпанија
кратки анимирани филм, 2:00

Ко живи у испосничкој ћелији на брду?

УМПЕТИ (MUEDRA)

р. Цезар Диаз Мелендез
Шпанија, кратки анимирани филм, 9:00



Живот може настати било где, природа се понаша чудно, дани могу трајати минуто.

БЛАГО МРТВОГ РОНИОЦА (DEAD DIVER'S TREASURE)

р. Хакан Гул
Турска, кратки играни филм
Трајање: 7:30

Шетајући пустом морском обалом, младић наилази на мртвог рониоца.

**ОТАПАЈУЋИ ПЕЈЗАЖИ (MELTING LANDSCAPES GLACIERS)**

р. Пепа Молина Круз
Шпанија
кратки документарни филм, 7:40

Константно топљење земаљских глечера и њихова веза са климатским променама. Снимљено на Антарктику, у Аргентини, Чилеу, Гренланду и Исланду.

ПАУЗА ЗА РУЧАК (LUNCH HOUR)

р.Тревор Харди
Велика Британија, кратки анимирани филм, 3:00

Канцеларијски радник одлази на паузу за ручак у оближњи ЗОО врт.

РЕЗБАРЕЊЕ (CARVING)

р. Зхиуан Тан, Цуанг Хан, Кеер Зханг
Кина
кратки анимирани филм, 5:00

Развој сваког живота је процес резбарења.

**СУНЦЕ У ПОТРАЗИ ЗА СЕВЕРЊАЧОМ (THE SUN SEEKING POLARIS)**

р. Хуанг Ју Циен
Тајван
кратки анимирани филм, 4:52

„Хоћу ли пронаћи пут да ти одржим вечност, док год могу пронаћи звезду.“

ПЛЕСНИ СТУДИО (DANCE STUDIO)

р. Јуан Лингхи
САД, кратки играни филм, 1:00

Тренутак предаха у плесном студију.

КАФЕ КИНЕМА (SAFE KINEMA)

р. Сол Мираља
Аргентина, Јапан, 9:00

У предграђу Токија, далеко од буке и хаоса налази се Кафе де Кинема

УТАПАЊЕ (DROWNING)

р. Вей Ман
Кина, кратки анимирани филм, 2:53

Покушај представљања теме страха и живота повезаног са њим.

Трајање: 97:00



Среда, 17. новембар

Мала сала

14.00

БАСТЕР КАО СПОРТИСТА

р. Џејмс Хорн, Бастер Китон
ул. Бастер Китон
САД, 1927, 63'

Роналдово опроштајно обраћање у средњој школи у ком хвали књиге и осуђује спорт. Његова девојка Мери осуђује његов став. Он се плаши се да ће је изгубити због супарника Џефа и одлучује да оде на колеџ и више пажње посвети спорту.



15.00

ПАРОБРОД БИЛ ЈУНИОР

р. Чарлс Рајзнер, Бастер Китон
ул. Бастер Китон
САД, 1928, 67'

Након обећања мајци, Вилијам Канинг Џуниор одлази у Ривер Јанкшн да се упозна са оцем који га није видео од кад је био мали. Млађи Канинг није баш оно што је старији очекивао, али старац има већих проблема. Избачен је са посла од стране Џеј Џеј Кинга, који не само да је власник локалног хотела и банке, већ је недавно представио и нови парни брод који ће потпуно осрамотити стари брод Канинга Сениора. Међутим, Џуниор и Кити Кинг се



воле, на несрећу оба оца. Када жестока олуја погоди Ривер Јанкшн, Бил млађи је приморан да спаси Кити, њеног и свог оца.

16.30

ПРОЈЕКТИ ЈУГОСЛОВЕНСКЕ КИНОТЕКЕ У ОБЛАСТИ РЕСТАУРАЦИЈЕ, ДИГИТАЛИЗАЦИЈЕ И ПРЕЗЕНТАЦИЈЕ СРПСКИХ ФИЛМОВА ИЗ НЕМЕ ЕПОХЕ

Предавање са пројекцијом филмских примера, Александар Ердељановић, Шеф Архива Југословенске Кинотеке

18.00

ГЕНЕРАЛНА ЛИНИЈА (Старо и ново)

СССР, 1929, 124'

Визуелно најпечатљивије Ејзенштајново филмско дело, захваљујући и фотографији Едуарда Тисеа, фокусира се на јунакињу са руског села која сведочи убрзаној механизацији и развоју Колхоза, модернизацији руског села. Филм у свом изразу представља мајсторство креативне ритмичке и асоцијативне монтаже у свим облицима које је аутор дефинисао у својој теорији.



20.00 ТАКМИЧАРСКИ ПРОГРАМ 3

ОПСАДА РЕЧИ (THE SIEGE OF THE WORLD)

р. Јуфеи Ду
Велика Британија, неми експериментални филм, 19:51

Кратки експериментални филм о дегенерацији језика.



ГОСПОДИН ГРЕШКА - У ПОТРАЗИ ЗА ПСОМ (MR. MISTAKE)

р. Јо Јокота
Јапан, неми играни филм, 8:00

Господин Грешка помаже уплаканој девојци да пронађе пса.



АТОМИ СТВАРНОСТИ (ATOMS OF REALITY)

р. Марко Жоберт
Канада, неми играни филм, 3:51

Покушај стварања поезије без речи.



ЦРНО (BLACK)

р. Адитхија Садашив
Индија, неми документарни филм, 5:00

Локдаун је утицао на све нас.



НАПУСТИ СВОЈЕ ТЕЛО (LEAVE YOUR BODY)

р. Наташа Кантвел
Нови Зеланд, неми играни филм, 4:06

Прослава изолације, али и сазнање да што дуже траје затварање, теже ће бити успоставити друштвени живот.



Трајање: 41:00

21.00 ПРОГЛАШЕЊЕ НАГРАЂЕНИХ ФИЛМОВА, УРУЧЕЊЕ НАГРАДА

Директор ДКСГ и главни
и одговорни уредник:
Борис Постовник
Уметнички директор фестивала:
Уредник филмског програма ДКСГ
Игор М. Тохолъ
Визуелни идентитет фестивала:
Анна Киш Живковић
Монтажер видео тизера фестивала:
Гавра Дешић
Организатори: Милорад Марковић,
и Стефано Жерајић
Координаторка жирија:
Ивана Мошорински
Техника:
Никола Пејчиновић, Саша Узуновић
Менаџер за односе са јавношћу:
Ана Русимовић Кукић
Координаторка друштвених мрежа:
Милена Митровић
Дизајн и прелом каталога:
Анна Киш Живковић
Штампа
Тираж
300

*Фестивал се одржава уз подршку
Министарства просвете, науке и технолошког развоја Републике Србије
и Министарства културе и информисања
Републике Србије*

